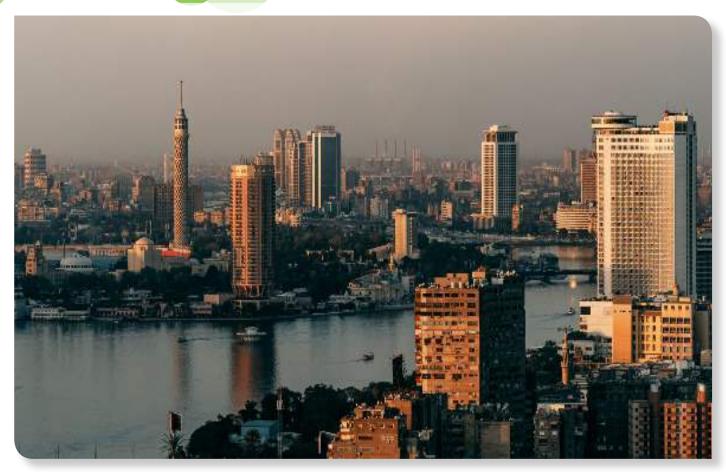


النشرة اليوهية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

شرة بورية الكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

10 شياط (فيران) 2023



التضخو في وصر يرتفع بنسبة 25.8 في الوئة

وكان الارتفاع متوقعاً على نطاق واسع بعد انخفاض الجنيه بنسبة 18% تقريباً الشهر الماضي وحده. وفقدت العملة ما يقرب من نصف قيمتها مقابل الدولار منذ مارس/ آذار 2022. وكانت هذه أحدث علامة على تحول مصر تدريجياً إلى سعر صرف مرن، وهي خطوة ساعدت مصر في الحصول على صفقة بقيمة 3 مليارات دولار مع صندوق النقد الدولي لاقتصاد يعاني من ارتفاع فواتير واردات الغذاء والوقود الناجمة عن الغزو الروسي لأوكرانيا.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

■ Egypt's Inflation Increased by 25.8 percent

Egypt's urban inflation accelerated to its fastest pace in more than five years, as a sharp devaluation put further pressure on consumers.

According to the state statistics agency, the index rose 25.8% year-on-year in January, compared to 21.3% in the previous month. The increase was driven by a 48% rise in food and beverage prices, the single largest component of the inflation basket. On a monthly basis, inflation stood at 4.7%, the fastest rate since 2016.

تسارع التضخم في المناطق الحضرية في مصر إلى أسرع وتيرة له منذ أكثر من خمس سنوات، حيث أدى الانخفاض الحاد في قيمة العملة إلى المزيد من الضغوط على المستهلكين.

وبحسب وكالة الإحصاء الحكومية، فقد ارتفع المؤشر بنسبة %25.8 على أساس سنوي في يناير/ كانون الثاني، مقابل %21.3 في الشهر السابق. وجاءت الزيادة مدفوعة بارتفاع أسعار المواد الغذائية والمشروبات بنسبة %48، وهو أكبر عنصر منفرد في سلة التضخم. وعلى أساس شهري، بلغ معدل التضخم %4.7، وهو أسرع معدل منذ عام 2016.

The rally was widely expected after the pound fell by almost 18% last month alone. The currency has lost nearly half its value against the dollar since March 2022. It was the latest sign of Egypt's gradual shift to a flexible exchange rate, a move that helped Egypt secure a \$3 billion deal with the International Monetary Fund for an economy suffering from rising food and fuel import bills caused by Russia's invasion of Ukraine.



البطالة في الهغرب تنخفض بشكل ضئيل وتسجل 11.8 في الهئة

خلفت الصعوبات الاقتصادية المرتبطة بالجفاف في المغرب أكثر من 1.44 مليون عاطل في العام الماضي، حيث أصاب ذلك أكثر ساكني المدن والشباب المتراوحة أعمارهم بين 15 و 24 عاما. وطاولت البطالة في المغرب في العام الماضي 11.8 في المائة من السكان النشيطين في سياق متسم بتباطؤ النمو الاقتصادي المتأثر بجفاف حاد انعكس

على النشاط الاقتصادي في الأرياف.

وشهد عدد العاطلين، حسب التقرير السنوي حول سوق العمل الصادر عن المندوبية السامية للتخطيط (حكومية)، تراجعا بـ66 ألفا مقارِنة بعام 2021، الذي وصل فيه معدلُ البطالة إلى 12.3 في المائة، أي حوالى 1.5 مليون شخص.

وتلاحظ المندوبية السامية للتخطيط، أن سوق العمل سجل تحسنا نسبيا في المدن، غير أنه عاني من آثار الجفاف في الأرياف، حيث تم إحداثُ 150 ألف فرصة عمل في المدن وفقدان 174 ألف فرصة

عمل في الأرياف، وذلك بعد فقدان 432 ألف فرصة عمل في 2020 وخلق $\bar{0}$ 23 فرصة عمل في 2021.

وتفيد بيانات المندوبية أن المام الماضى شهد توفير 164 ألف فرصة عمل في قطاع الخدمات، و 28 ألف فرصة عمل في الصناعة، بينما فقد قطاع الفلاحة والغابة والصيد 215 ألف فرصة عمل وقطاع البناء والأشغال العمومية ألف فرصة عمل.

وارتفع معدل البطالة بين النساء من 16.8 في المائة إلى 17.2 في المائة، وانخفض بين الرجال من 10.9 في المائة إلى 10.3 في المائة وبين حاملي الشهادات العليا من 19.6 في المائة إلى 18.6 في المائة. وتظهر بيانات المندوبية السامية للتخطيط أن البطالة تصيب أكثر الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و 24 عاما، حيث انتقل من 31.8 في المائة إلى 32.7 في المائة. المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

Unemployment in Morocco drops slightly, to 11.8 percent

Drought-related economic hardship in Morocco left more than 1.44 million unemployed last year, affecting most urban dwellers and young people aged 15 to 24. Last year, unemployment in Morocco affected 11.8 percent of the active population in the context of slowing economic growth affected by a severe drought that reflected rural economic activity. The number of unemployed, according to the annual report on the labor market issued by the High Commission for Planning (governmental), witnessed a decline of 66,000 compared to 2021, when the unemployment rate reached 12.3 percent or about 1.5 million people.

The High Commission for Planning notes that the labor market has improved relatively in cities, but has suffered from the effects of drought in rural areas,

where 150,000 jobs were created in cities and 174,000 jobs were lost in rural areas, after losing 432,000 jobs in 2020 and creating 230 jobs in 2021.

According to the Commission's data, last year saw 164,000 jobs created in the services sector and 28,000 jobs in the industry, while the agriculture, forestry, and fishing sectors lost 215,000 jobs and the construction and public works sector 1,000 jobs.

The unemployment rate among women rose from 16.8 percent to 17.2 percent, among men from 10.9 percent to 10.3 percent, and among those with higher degrees from 19.6 percent to 18.6 percent. Data from the High Commission for Planning show that unemployment hits more people between the ages of 15 and 24, from 31.8 to 32.7 percent.



احتياطات قطر الاجنبية تتجاوز 64.2 مليار دولار

مستوى 5.317 مليارات ريال على أساس سنوي. كما انخفضت الأرصدة لدى البنوك الأجنبية بنحو 8.309 مليارات ريال إلى مستوى 11.142 مليار ريال، فيما ارتفع مخزون الذهب نحو 8.763 مليارات ريال إلى 20.656 مليار ريال.

وتتكون الاحتياطات الرسمية من مكونات رئيسية هي: السندات وأذونات الخزينة الأجنبية، والأرصدة النقدية لدى البنوك الأجنبية، ومقتنيات الذهب، وودائع حقوق السحب الخاصة، وحصة دولة قطر لدى صندوق النقد الدولي. وتضاف إلى الاحتياطات الرسمية موجودات سائلة أخرى عبارة عن ودائع بالعملة الأجنبية، لتشكل كلها ما يعرف بالاحتياطيات الدولية الكلية".

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

■ Qatar's Foreign Reserves Exceed \$64.2 Billion

In January, the international reserves and foreign currency liquidity of the Qatar Central Bank jumped 11.15% to more than 233.7 billion riyals (\$ 64.2 billion), compared to 210.29 billion riyals in the same month of 2022.

Figures released by the Qatar Central Bank revealed that its official reserves rose by about 22.782 billion riyals to reach 175.784 riyals at the end of January, driven by the rise in the central bank's balances of bonds and foreign treasury bills by about 22.498 billion riyals to the level of 138.667 billion riyals.

The balance of SDR deposits from Qatar's share with the International Monetary Fund fell last month by قفزت الاحتياطات الدولية والسيولة بالعملة الأجنبية لمصرف قطر المركزي، في شهر يناير/كانون الثاني الماضي، %11.15 إلى أكثر من 233.7 مليار ريال (64.2 مليار دولار)، مقابل 210.29 مليارات ريال في الشهر المماثل من عام 2022.

وكشفت الأرقام الصادرة عن مصرف قطر المركزي، ارتفاع احتياطاته الرسمية، بنحو 22.782 مليار ريال، لتبلغ 175.784 ريالا، في نهاية يناير مدفوعة بارتفاع أرصدة المركزي من السندات وأذونات الخزينة الأجنبية بنحو 22.498 مليار ريال إلى مستوى 138.667 مليار ريال.

وتراجع رصيد ودائع حقوق السحب الخاصة من حصة قطر لدى صندوق النقد الدولي الشهر الفائت بقيمة 171 مليون ريال، ليبلغ

171 million riyals, reaching 5.317 billion riyals year-on-year. Balances with foreign banks also decreased by about 8.309 billion riyals to the level of 11.142 billion riyals, while gold stocks rose by about 8.763 billion riyals to 20.656 billion riyals.

Official reserves consist of key components: bonds and foreign treasury bills, cash balances with foreign banks, gold holdings, SDR deposits, and Qatar's share with the International Monetary Fund. To the official reserves, other liquid assets are added in the form of foreign currency deposits, all of which constitute what is known as "total international reserves".



احتياطات ليبيا الاجنبية ترتفع الى اكثر من 84 مليار دولار

الأعمال، وتطوير البنية التحتية.

ووفقا لبيانات البنك الدولي، فإن ليبيا تحتل المركز الأول أفريقيا من حيث حيازة احتياطات النقد الأجنبي. وتوقع صندوق النقد الدولي في تقرير حديث له أن يحقق الاقتصاد الليبي معدلات نمو سريعة وكبيرة خلال العام 2023 مدفوعا بارتفاع إنتاج النفط والغاز. وتوقع الصندوق أن تحقق ليبيا نموا بنسبة 17.9 % خلال 2023 وهي أعلى نسبة على المستوى العربي.

ويشكل قطاع الهيدروكربونات العمود الفقري للاقتصاد، إذ تمثل صادرات النفط غالبية الإيرادات الحكومية وأكثر من 95 في المائة من عائدات التصدير. المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

كشف تقرير "تنافسية الاقتصادات العربية" لعام 2022 عن أن متوسط الاحتياطيات الرسمية في ليبيا يكفي لتغطية وارداتها السلعية لمدة 41.3 شهراً مقابل 56 شهراً قبل 2013.

وأظهر التقرير الصادر حديثاً عن صندوق النقد العربي، أن الاحتياطيات تُعد مؤشراً إِلَى قوة الدولة في تغطية ورادتها من السلع ودعم سعر الصرف لعملتها المحلية.

وبلغ متوسط حجم احتياطات ليبيا خلال فترة الدراسة التي قام التقرير بتغطيتها نحو 73.4 مليار دولار، بينما وصلت في نهاية 2022 إلى أكثر من 84 مليار دولار.

وتحسن ترتيب ليبيا في المؤشر العام لتنافسية الاقتصادات العربية الذي يرصد الأعوام من 2021-2018، حيث احتلت ليبيا المركز 14 من المركز 16 وذلك نتيجة الإصلاحات في مجالات الاقتصاد الكلي وبيئة

■ Libya's Foreign Reserves Increased to more than \$84 billion

The "Competitiveness of Arab Economies" report for 2022 revealed that Libya's average official reserves are sufficient to cover its merchandise imports for 41.3 months, compared to 56 months before 2013.

The newly released report by the Arab Monetary Fund showed that reserves are an indicator of the strength of the state in covering its imports of goods and supporting the exchange rate of its local currency. The average size of Libya's reserves during the study period covered by the report was about \$73.4 billion, while at the end of 2022; it reached more than \$ 84 billion.

improved Libya's ranking in Competitiveness Index of Arab Economies, which monitors the years 2018-2021, with Libya ranking 14th from 16th place, because of reforms in the

macroeconomic and business environment, and infrastructure development.

According to World Bank data, Libya ranks first in Africa in terms of holding foreign exchange reserves. In a recent report, the International Monetary Fund predicted that the Libyan economy would achieve rapid and significant growth rates in 2023, driven by high oil and gas production. The IMF expected Libya to achieve a growth of 17.9% in 2023, the highest rate at the Arab level.

The hydrocarbon sector forms the backbone of the economy, with oil exports accounting for the majority of government revenues and more than 95 percent of export revenues.